

JELMAGYARÁZAT:

- BARÁTI }
PRESELANY } községek nevei
- VIKTORIA M.J.R. }
BUKOVÁ STRÁN } egyes elnevezések
- Duna folyam }
Dunaj } hajózható folyók
- Ipoly folyó }
Žitava } nem hajózható folyók
- Kemencze p. }
Suchá } patakok, csatornák

KÖVEK:

- ▲ Mahura felsőrendű háromsz. pont
- ▲▲▲ 47 IV. rendű háromsz. pont
- III hármas határosszlopok
- XII szakaszhatárkő
- IV egyúttal hrsz. pont
- IV. II. főhatárkő
- IV. II. 2 mellékhatárkő
- IV. II. 3 közbeiktatott határkő
- 95 fauszlop
- 97 sokszögpont csak föld alatt állandósítva
- meszgyekő
- meszgyekőrő
- IV. II. 5 a meszgyekő
- 98 egyúttal sokszögpont
- 5 14 km. kilométerkő és karó
- ✱ határdomb
- határfa
- 47 vízrajzi osztály szelvényköve
- V. 128 H.P. régi háromszögelési pontok
- 127 K.F.

MŰVELÉSI ÁGAK

- szőlőföld
- legelő
- rét
- lombos erdő
- fenyves erdő
- erdő vegyes fákkal
- fűzes
- kert
- szőlő
- mocsár
- nádas
- homokzátony
- temető

MAGYARORSZÁG ÉS CSEHSZLOVÁKIA

KÖZÖTTI

ÁLLAMI HATÁRVONAL

RÉSZLETES TÉRKÉPE

KÉSZÜLT: 1922-1925

MÉRETARÁNY 1:2880



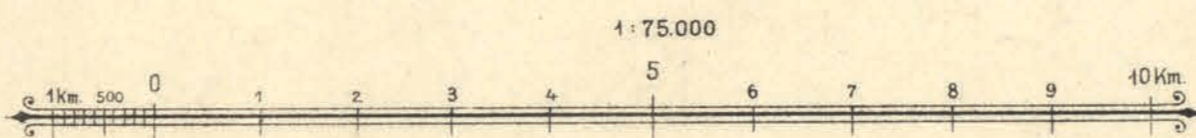
SZAKASZ: X

ÁTNÉZETI VÁZLAT

ČESKOSLOVENSKO



MAGYARORSZÁG
HONGRIE



JELMAGYARÁZAT:

- épületek
- templom
- erdészlek
- vízimalom
- vasút
- kövesút árkokkal
- út
- bevágás
- írtés
- csatorna
- kőhid
- fahidak
- fahíd köpillérekkel
- vashid
- komp
- a vízfolyás iránya

- kulak
- kőkereszt
- fakereszt
- szemafórok
- vízmérce
- C 391 A békeszerződésben vagy a bizaltság döntésében névleg megjelölt magassági pont

- sokszöglet
- állami határ
- községi határ
- bemért balrészlet
- felezett
- határfolyó mozgó balrészlet
- betervezett községi határ
- birtok



Az ábrázolások helyességét igazolom
N. M. ...
S. ...

Správnosť doplneného
zákrešu potvrdzujem.
J. ...



NYILV. T-BA VEVE

1995 MARC 27.

SORSZÁMA: 19

Ezen okmány magyar és szlovák példányán levő fekete, színű felszerkesztések azonosságát az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága hitelesítette.
 Szenc, 2000. év. XI. hó. 10. nap.

Zhodilo sa nou, farbou slovenskom a maďarskom vyhotovení tohto dokumentu overila Spoločná slovensko-maďarská komisia pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
 v Senci, dňa 10. XI. 2000.

Ezen okmányon színel feltüntetett változások napon léptek hatályba az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága ülés-szákarót készült jegyzőkönyvnek megfelelően.
 Szenc, 2002. év. VI. hó. 1. nap.

Zmeny v tomto dokumente vyznačené zeleňou a farbou nadobudli platnosť dňa
 v zmysle Protokolu z zasadania Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
 v Senci, dňa 14. VI. 2002.



~~TCHÉCOSLOVAQUIE~~
~~ČESKOSLOVENSKO~~

VLKYŇA
 VELKENA

VLČIA DOLINA

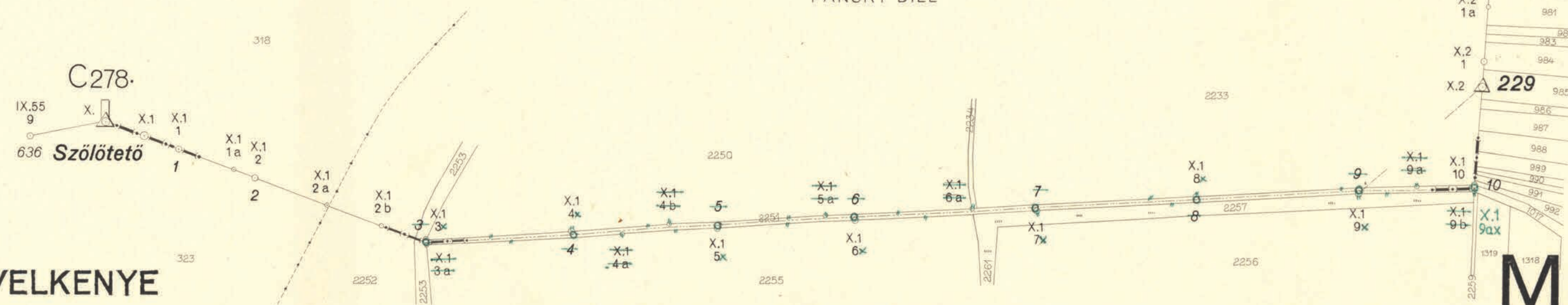
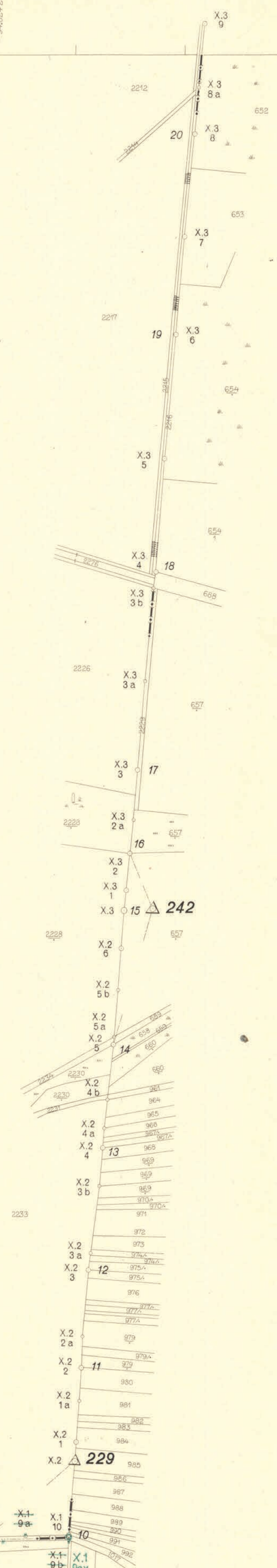
PANSKÝ DIEL

SAJÓPÜSPÖKI

C278
 Szőlőtető
 VELKENYE

SAJÓPÜSPÖKI

MAGYARORSZÁG
 HONGRIE



1:2880



Az átvezetések helyességét igazolom
 [Signature]

Správnosť doplneného zázresu potvrdzujem.
 [Signature]



Reproduit et imprimé dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances à Prague.

X.

2. 1925

1966. 10. 27

Az okmány az Államhatár Felmérésének és
Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága
1966. évi ülészakaról készült jegyzőkönyv alapján
1966. év X. hó 27. napján
HATÁLYÁT VESZTETTE.
SÍDFOK 1999. év X. hó 15. n.

Dokument STRATIL PLATNOST
dňa 27. októbra 1966
v zmysle Protokolu z 10. zasadania
Spoločnej slovensko-madarskej komisie pre
zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
v Súdofuku dňa 15. októbra 1999

Dr. Blai Jány

Ing. János Seel



BÁNREVE

TCHÉCOSLOVAQUIE
ČESKOSLOVENSKO

ABOVCE

VELKÁ LÚKA

LENARTOVCE
LINHARTOVCE

VELKÝ ÚHOR

Lásd az 1966-ban készült térképlapot.

MAGYARORSZÁG
HONGRIE

VLKYŇA
VELKENA

SAJÓPÜSPÖKI

1:2880



Az állományok helyességét igazolom

Vánerik
S. Révész

Správnosť doplneného
zákesu potvrdzujem

Ing. János Seel



Reproduit et imprimé dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances n. 1 Prague



A zöld színnel átvázaltatott változatok
belsősségét igazoljuk:
Blai Jány
Grécsy János

Správnosť zmien provedených
zelenou barvou potvrdzuj:
Ing. János Seel
Ing. Ulbrich

-8354404

-8354404

X.

SZÜNETI HASZNALATRA

As 1961. évi Kiegészítő alapján lila színnel átvezetett változás helyességét igazoljuk
Dr. Bányász Antal

Správnost zmen provedená dňa 10. októbra 1966
Správny úrad
1966

Az okmány az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága X.6. ülészakáról készült jegyzőkönyv alapján 1966. év. X. hó. 15. napján HATÁLYÁT VESZTETTE.
SIOFOK, 1966. év. X. hó. 15. -n

Dokument STRATIL PLATNOST dňa 10. októbra 1966 v zmysle Protokolu z 10. zasadania Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc v Siofoku dňa 10. októbra 1966



BÁNREVE

TCHÉCOSLOVAQUIE
ČESKOSLOVENSKO

ABOVCE

LENARTOVCE

MAGYARORSZÁG
HONGRIE

VLKYŇA

SAJÓPÜSPÖKI



Dr. Bányász Antal
Sleu' Fozay

Správnost zmen podle Doplnku 2 k 1973. provedených modrou barvou potvrzují:
2880

Dr. Bányász Antal
Kučera



X.

2a.

91031,23 94400,00 94400,00 96296,48 91031,23

ABOVCE

BÁNREVE

ČESKOSLOVENSKO

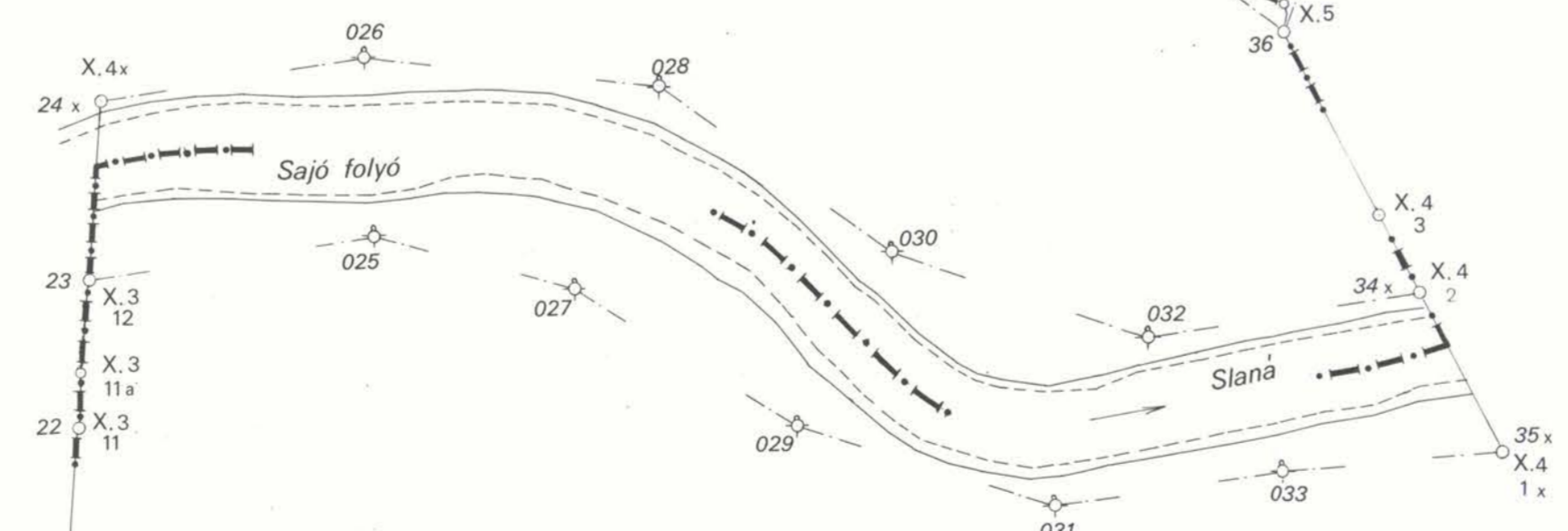
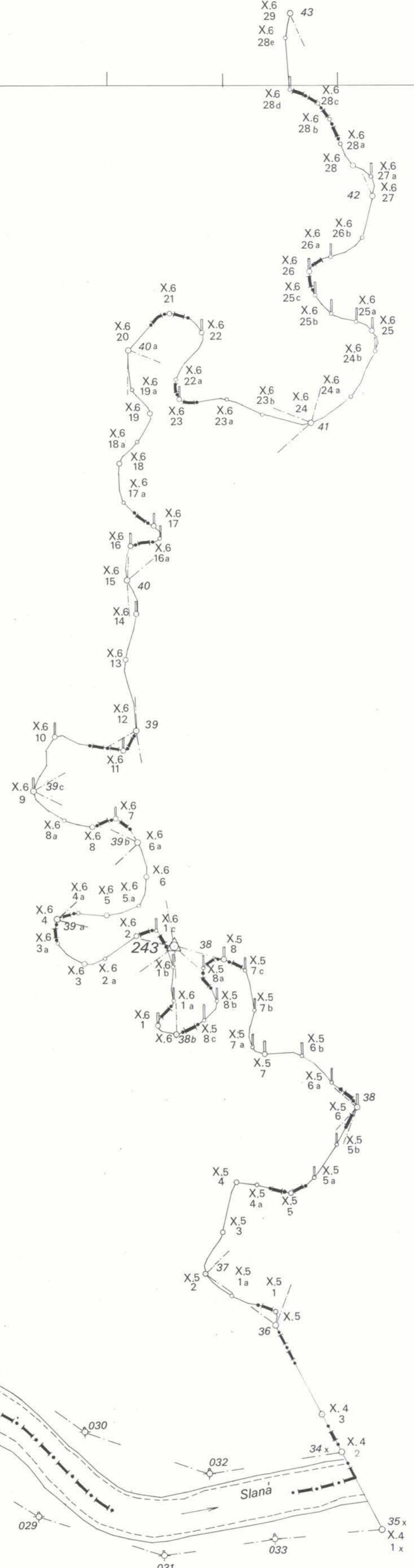
LENARTOVCE

MAGYARORSZÁG

VLKYŇA

SAJÓPÜSPÖKI

-89 514,04 -94400,00 -94400,00 -96296,48 89 514,04



1:2880

Sokszorosított a Kartográfiai Vállalat 1990-ben.

S

S

X.

2a.

Ezen okmány magyar és szlovák példányán
 lévő fekete, _____ színű
 felszerkesztések azonosságát az Államhatár
 Felmérésének és Megjelölésének Magyar-
 Szlovák Közös Bizottsága hitelesítette.
 Szenc, 2000. év XI. hó 10. nap

Zhodnost zakresov číerných
 slovenskom a maďarskom vyrobenej tohto
 dokumentu overila Spoločná slovensko-
 maďarská komisia pre zameriávanie a
 vyznačovanie štátnych hraníc
 v Senci, dňa 10. XI. 2000.



Az okmány az Államhatár Felmérésének és
 Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága
 10. üléséről készült jegyzőkönyvének
 1999. év V. hó 1. napján
 HATÁLYBA LÉPETT.
 SIBŐK, 1999. év X. hó 15. n

Dokument NADOBUDOL PLATNOST
 dňa 15.11.1999
 v zmysle Protokolu z 10. zasadania
 Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre
 zameriávanie a vyznačovanie štátnych hraníc
 v Senci, dňa 10.11.2000

Dr. Béni László
 HATÁLYBA LÉPETT.
 SIBŐK, 1999. év X. hó 15. n

Ing. Jolán Székely
 HATÁLYBA LÉPETT.
 SIBŐK, 1999. év X. hó 15. n

Ezen okmány zöld
 színezésű, 2004. v. 15.
 napján hatályba lépett.
 Szenc, 2002. év VI. hó 14. nap

Zmeny v tomto dokumente vyznačujú
 2004. v. 15. dňa 15.11.1999
 v zmysle Protokolu z 10. zasadania
 Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre
 zameriávanie a vyznačovanie štátnych hraníc
 v Senci, dňa 10.11.2000

Dr. Béni László

Ing. Jolán Székely

ČESKOSLOVENSKO

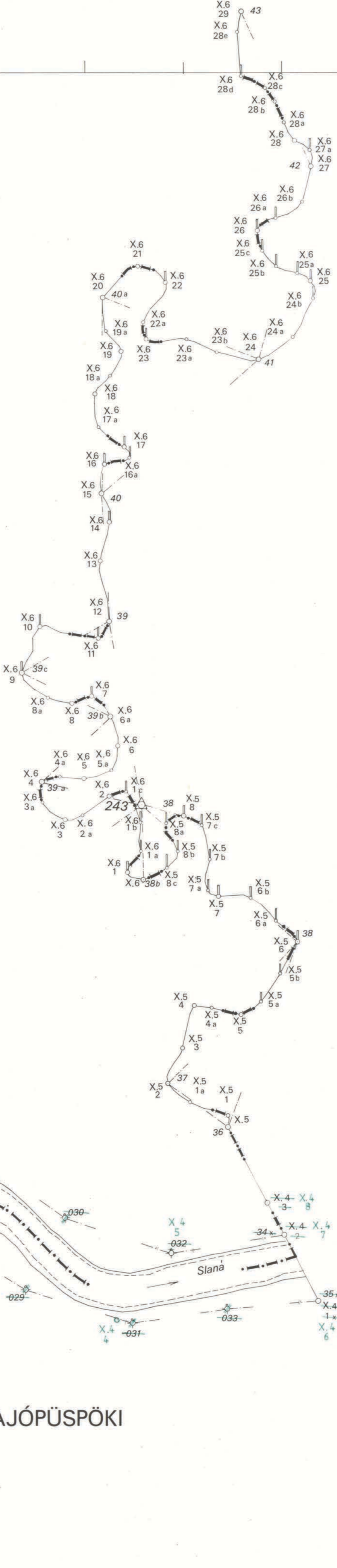
MAGYARORSZÁG

ABOVCE

LENARTOVCE

VLKYŇA

SAJÓPÜSPÖKI



1:2880

X.

3.

TCHĚCOSLOVAQUIE ČESKOSLOVENSKO

ABOVCE

VELKÁ TABULA

BÁNŘEVE

MAGYARORSZÁG HONGRIE



Ezen okmány magyar és szlovák példányán levő fekete, kék, zöld, narancs színű felszerkesztések azonosságát az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága hitelesítette.
 Szenc, 2000. év. XI. hó. 10. nap.

Zhodnosť zákrasov čiarnou, modrou, zelenou, oranžovou farbou slovenskom a maďarskom vyhotovení tohto dokumentu overila Spoločná slovensko-maďarská komisia pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
 V Senci, dňa 10. XI. 2000.



A zöld színnel átvezetett változások helyességét igazoljuk. Správnost zmien provedených zelenou barvou potvrdzujeme.

Musi Tokaj
Sytrichijans

Ing. Csizmadia
Ing. Ullrich

Az 1973. évi Kiegészítőben feltüntetett változások kék színnel történt átvezetésének helyességét igazolom.
Dr. Lomay Antal

1:2880



Správni zmen podľa Doplňujúceho 1973. provedených modrou potvrdzujeme.
Ing. J. J. J.



Az 1984. évi kiegészítő alapján a narancs színű átvezetett változás helyességét igazolom.
Dr. J. J. J.

Reproduit et imprimé dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances à Prague.
 Správnost zmien provedených oranžovou barvou podľa Doplňujúceho 1973 potvrdzujeme.
Ullrich

9403723

TCHÉCOSLOVAQUIE
ČESKOSLOVENSKO

ABOVCE

BÁNREVE

MAGYARORSZÁG
HONGRIE



Ezen okmány magyar és szlovák példányán levő fekete, narancs színű felszerkesztések azonosságát az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága hitelesítette.
 Szenc, 2000. év. XI. hó. 10. nap.

Zhodnost zákresov čiarou, farbou slovenskom a maďarskom vyhotovení tohto dokumentu overila Spoločná slovensko-maďarská komisia pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc.
 V Senci, 2000. roka, 10. novembra.



Az 1994. évi kiadású alapján a narancs-színű átvettett változás helyességét igazolom.
[Signature]

Správnosť smern provedeních hranicových čiarou podľa Doplnku k roku 1994 potvrdzují:
[Signature]

1:2880

Reproduit et imprimé dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances à Prague.

TCHÉCOSLOVAQUIE ČESKOSLOVENSKO

SVĚTÝ KRÁL'

ABAFALVA

MAGYARORSZÁG HONGRIE

ABOVCE

BÁNREVE

1:2880

Ezen okmány magyar és szlovák példányán levő fekete, színű felszerkesztések azonosságát az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága hitelesítette.
Szenc, 2000. év. XI. hó. 10. nap.

Zhodnosť zakresov čiarou, farbou slovenskom a maďarskom vyhotovení tohto dokumentu overila Spoločná slovensko-maďarská komisia pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
V Senci, dňa 10. XI. 2000.

Ezen okmányon 2000. év. XI. hó. 10. nap. színnel feltüntetett változások 2001. á. 25. napon léptek hatályba az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága 19. ülés-szakáról készült jegyzőkönyvének megfelelően.
Szenc, 2002. év. XI. hó. 10. nap.

Zmeny v tomto dokumente vyznačené zelenou farbou nadobudli platnosť dňa 25. 11. 2001. v zmysle Protokolu z 19. zasadania Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
V Senci, dňa 10. 11. 2000.



TCHĚCOSLOVAQUIE
ČESKOSLOVENSKO

MAGYARORSZÁG
HONGRIE

NEPORADZA
NAPRAD'

NAPRÁGY

SVÁTÝ KRÁL'

HOJA PUSTA

ABAFALVA

Ezen okmány magyar és szlovák példányán
levő fekete, piros színű
felszerkesztések azonoságát az Államhatár
Felmérésének és Megjelölésének Magyar-
Szlovák Közös Bizottsága hitelesítette.
Szenc 2000. év. XI. hó. 10. nap.

Zhodnosť zôkresov čiernou, červenou
slovenskom a maďarskom vyhotovení tohto
dokumentu overila Spoločná slovensko-
maďarská komisia pre zameriávanie a
vyznačovanie štátnych hraníc
V Senci dňa 10. XI. 2000.



Az ábrázolások helyességét igazolom
Nagy László
A. Ruzsics



Správnosť doplneného
zôkresu potvrdzujem.
Nagy László
Nagy János

1:2880

Az 1939 évi kiegészítő alapján
a piros színnel ábrázolt
változások helyességét igazolom.
Nagy László



Správnosť zmien provedených
červenou farvou podľa
Doplňky roku 1939 potvrdzujem.
Nagy László



Reproduit et imprimé
à l'Institut de reproduction du Ministère des Finances
à Prague.

Ezen okmány magyar és szlovák példányán
 levő fekete, piros színű
 felszerkesztések azonosságát az Államhatár
 Felmérésének és Megjelölésének Magyar-
 Szlovák Közös Bizottsága hitelesítette.
 Szenc, 2000. év XI. hó 10. nap.

Zhodnosť zákrasov čiernou, červenou
 farbou
 slovenskom a maďarskom vyhotovení tohto
 dokumentu overila Spoločná slovensko-
 maďarská komisia pre zameriávanie a
 vyznačovanie štátnych hraníc
 v Senci, dňa 10. XI. 2000.



~~TCHÉCOSLOVAQUIE~~
~~ČESKOSLOVENSKO~~

MAGYARORSZÁG
 HONGRIE

NEPORADZA
 NAPRAD

NAPRÁGY

U CINTORINA

Veterník Szélmalomtető
 C.305

Ezen okmányon kék színű felülírt
 változások 2006. évi 10. napon léptek hatályba
 az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének
 Magyar-Szlovák Közös Bizottsága által készített
 jegyzőkönyvnek megfelelően.
 Budapest, 2006. év 02. hó 10. nap.

Zmeny v tomto dokumente vyznačené
 kýmou farbou nadpísané platnosť
 dňa 10.02.2006
 v zmysle Prílohy 20. zasadania
 Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre
 zameriávanie a vyznačovanie štátnych hraníc
 v Bratislave, dňa 10.02.2006



Az előzetesek helyességét igazolom
 Správnosť doplneného
 zákrasu potvrdzujem.
 [Signatures]

1:2880

Reproduit et imprimé
 dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances
 à Prague.